II

(Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 19. januar 2004

om ændring af beslutning 92/260/EØF, 93/197/EØF og 97/10/EF for så vidt angår midlertidig og anden indførsel af registrerede heste fra Sydafrika til EU

(meddelt under nummer K(2004) 50)

(EØS-relevant tekst)

(2004/117/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 90/426/EØF af 26. juni 1990 om dyresundhedsmæssige betingelser for enhovede dyrs bevægelser og indførsel af enhovede dyr fra tredjelande [1], særlig artikel 12, stk. 2, artikel 13, stk. 2, artikel 14, 15 og 16 samt artikel 19, nr. i), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved Kommissionens beslutning 92/260/EØF [2] fastsættes der dyresundhedsmæssige betingelser og bestemmelser om udstedelse af sundhedscertifikat for midlertidig indførsel af registrerede heste.

(2) Ved Kommissionens beslutning 93/197/EØF [3] fastsættes der dyresundhedsmæssige betingelser og bestemmelser om udstedelse af sundhedscertifikat ved indførsel af registrerede hovdyr og hovdyr til opdræt og som brugsdyr.

(3) I bilag I til Kommissionens beslutning 97/10/EF af 12. december 1996 om ændring af Rådets beslutning 79/542/EØF og Kommissionens beslutning 92/160/EØF, 92/260/EØF og 93/197/EØF for så vidt angår midlertidig og anden indførsel af registrerede heste fra Sydafrika til EF [4] er der fastsat tillægsgarantier, som anvendes på områdeopdelingen af Sydafrika ved import af registrerede heste til EF.

(4) Ifølge disse tillægsgarantier er det forbudt at anvende vaccination mod afrikansk hestepest i det område, der er fri for afrikansk hestepest. Under de nuværende importbetingelser kan der således ikke udstedes certifikater vedrørende vaccinationsstatus for registrerede heste, der i mere end 24 måneder har opholdt sig i det område, der er fri for afrikansk hestepest.

(5) Det er endvidere nødvendigt, at transport af registrerede heste til det sygdomsfrie område forudsætter en tilladelse, når de pågældende heste ikke er blevet vaccineret, eller når vaccinationen af veterinærhensyn ikke blev gennemført i overensstemmelse med alle vaccinefabrikantens forskrifter.

(6) Det er nødvendigt at tilpasse de tillægsgarantier, som anvendes på områdeopdelingen af Sydafrika ved import af registrerede heste til EF, i lyset af dyresundhedssituationen i Sydafrika, og at ændringerne kommer til udtryk i de dyresundhedsbetingelser og bestemmelser om udstedelse af vetrinærcertifikat, der gælder for den pågældende import.

(7) Beslutning 92/260/EF, 93/197/EF og 97/10/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(8) De i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

[1] EFT L 224 af 18.8.1990, s. 42. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 806/2003 (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1).
[2] EFT L 130 af 15.5.1992, s. 67. Senest ændret ved beslutning 2003/541/EF (EUT L 185 af 24.7.2003, s. 41).
[3] EFT L 86 af 6.4.1993, s. 16. Senest ændret ved beslutning 2003/541/EF.
[4] EFT L 3 af 7.1.1997, s. 9. Senest ændret ved beslutning 2003/541/EF.

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

I bilag II til beslutning 92/260/EØF affattes sundhedscertifikat F som angivet i bilag I til nærværende beslutning.

Artikel 2

I bilag II til beslutning 93/197/EØF affattes sundhedscertifikat F som angivet i bilag II til nærværende beslutning.

Artikel 3

Bilag I til beslutning 97/10/EF ændres som angivet i bilag III til nærværende beslutning.

Artikel 4

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. januar 2004.

På Kommissionens vegne

David BYRNE

Medlem af Kommissionen

BILAG I

— F —

SUNDHEDSCERTIFIKAT

for midlertidig import af registrerede heste til EU fra Sydafrika for en periode på mindre end 90 dage

Sundhedscertifikatets nr: .....

Afsendertredjeland ([1]): .....

Ministerium: .....

I. Identifikation af hesten

a) Identifikationsdokumentets nummer (pasnummer): .....

b) Attesteret af: .....

(Den ansvarlige myndigheds navn)

II. Hestens oprindelse og destination

Hesten afsendes fra: .....

(Afsendelsessted)

direkte til: .....

(Bestemmelsesmedlemsstat og -sted)

med fly ([3]): .....

(angiv rutenr.)

eller

med skib ([3]):.....

(angiv fartøjets navn)

Afsenders navn og adresse: .....

.....

Modtagers navn og adresse: .....

.....

III. Oplysninger om sundhedstilstand

Undertegnede embedsdyrlæge i .....

(indsæt landets navn)

bekræfter nedenstående om ovennævnte hest:

a) Hesten kommer fra et land, hvor følgende sygdomme er anmeldelsespligtige: afrikansk hestepest, ondartet beskelersyge, snive, hesteencephalitis af alle typer, herunder også venezuelansk hesteencephalitis, equin infektiøs anæmi, vesikulær stomatitis, rabies og miltbrand.

b) Hesten er blevet undersøgt i dag uden at vise kliniske sygdomssymptomer ([2]).

c) Hesten skal ikke slagtes ifølge et nationalt program for udryddelse af infektiøse eller kontagiøse sygdomme.

d) Hesten har i de sidste 60 dage inden afsendelse opholdt sig på bedrifter under veterinærtilsyn

— på afsendelseslandets område (1),

og

— i en EU-medlemsstat, hvis den er importeret til afsendelseslandet (1) direkte fra en EU-medlemsstat (3),

og

— på et tredjelands område (1) der er godkendt til midlertidig eller endelig import til EU af registrerede heste, hvis den er indført direkte til afsendelseslandet (1) på betingelser, der er mindst lige så strenge som dem, der er fastsat for midlertidig eller endelig import af registrerede heste fra det pågældende tredjeland direkte til EU (3).

e) Hesten har været holdt i isolation forud for eksport i de sidste 40 dage inden eksporten fra ..... (5) til ..... (5) på den godkendte karantænestation i ....., på følgende betingelser:

i) hesten skal til stadighed have været opstaldet under vektorsikrede forhold (3),

eller

ii) hesten har opholdt sig i vektorsikrede stalde i hvert fald fra to timer før solnedgang til to timer efter solopgang næste dag, og den er blevet motioneret under en embedsdyrlæges tilsyn og er blevet behandlet med effektive insektmidler, inden den blev taget ud af stalden, og motionen er foregået i streng isolation fra hovdyr, der ikke blev forberedt til eksport på betingelser, der var mindst lige så strenge som dem, der gælder, når der er tale om midlertidig eller endelig import til EU (3).

f) Hesten kommer fra et lands område (1) hvor:

i) der ikke har været tilfælde af venezuelansk hesteencephalitis i løbet af de sidste to år

ii) der ikke er forekommet ondartet beskelersyge i de sidste seks måneder

iii) der ikke er forekommet snive i de sidste seks måneder

iv) der ikke er forekommet vesikulær stomatitis i de sidste seks måneder (3)

eller

en test af en blodprøve, der blev taget inden for de sidste 21 dage inden eksporten, den ..... (5), med en virusneutralisationsprøve for vesikulær stomatitis viste negativt resultat ved en fortynding på 1:12 (3) (4)

v) når hesten er et ukastreret handyr, som er over 180 dage gammelt,

1) der ikke officielt er registreret equin viral arteritis i de sidste seks måneder (3)

eller

2) dyret blev testet:

— enten ved hjælp af en blodprøve, der blev taget inden for 21 dage før afsendelsen, den ..... (5), med en virusneutralisationsprøve for equin viral arteritis med negativt resultat ved en fortynding på 1:4 (3) (4)

eller

— ved hjælp af en prøve af hestens fuldsæd, der blev udtaget inden for de sidste 21 dage før afsendelsen den ..... (5), ved en virusisolationsprøve for equin viral arteritis med negativt resultat (3) (4)

eller

3) hesten ..... (5) blev vaccineret mod equin viral arteritis under en embedsdyrlæges tilsyn med en vaccine, der er godkendt af den ansvarlige myndighed, i henhold til nedennævnte programmer for initialvaccination og er blevet revaccineret regelmæssigt (3) (4).

Programmer for initialvaccination mod equin viral arteritis:

NB: De vaccinationsprogrammer, der ikke gælder for ovennævnte dyr, bedes overstreget.

a) Vaccinationen er foretaget samme dag, som den blodprøve blev taget, der senere viste negativt resultat i en virusneutralisationsprøve for equin viral arteritis ved en fortynding på 1:4.

b) Vaccinationen er foretaget i en isolationsperiode på højst 15 dage under en embedsdyrlæges tilsyn, der begyndte den dag, hvor en blodprøve blev taget, der i samme periode blev undersøgt ved en virusneutralisationsprøve for equin viral arteritis med negativt resultat ved en fortynding på 1:4.

c) Vaccinationen blev foretaget, da dyret var mellem 180 og 270 dage gammelt, i en isolationsperiode under en embedsdyrlæges tilsyn. I isolationsperioden viste to blodprøver, der blev taget med mindst ti dages interval, stabilt eller faldende antistoftiter i en virusneutralisationsprøve for equin viral arteritis.

g) Hesten kommer ikke fra et lands område [1], der efter EF-forskrifterne betragtes som inficeret med afrikansk hestepest, og den

— er ikke vaccineret mod afrikansk hestepest [3],

eller

— blev vaccineret mod afrikansk hestepest den ..... [5], mindst 80 dage før isolation inden afsendelse, med en registreret vaccine anvendt efter vaccinefabrikantens forskrifter [3] [4]

h) Hesten kommer ikke fra en bedrift, der er underkastet forbud af dyresundhedsmæssige grunde omfattende følgende krav:

i) Hvis ikke samtlige dyr af arter, som er modtagelige for sygdommen, og som befandt sig på bedriften, er blevet slagtet, gjaldt forbuddet:

— i tilfælde af hesteencephalitis i seks måneder fra den dato, hvor de inficerede dyr blev slagtet

— i tilfælde af infektiøs anæmi i tilstrækkeligt lang tid til, at der på de resterende dyr efter slagtning af de inficerede dyr kan foretages to Coggins-test med tre måneders interval med negativt resultat

— i tilfælde af vesikulær stomatitis i seks måneder

— i tilfælde af rabies i en måned fra det sidste registrerede tilfælde

— i tilfælde af miltbrand i 15 dage regnet fra det senest konstaterede tilfælde

ii) Hvis samtlige dyr af arter, som er modtagelige for sygdommen, og som befandt sig på bedriften, er blevet slagtet, gjaldt forbuddet i 30 dage eller i tilfælde af miltbrand i 15 dage fra den dato, hvor lokalerne efter destruktion af dyrene blev tilfredsstillende desinficeret.

i) Hesten har så vidt mig bekendt og ifølge erklæring fra ejeren eller dennes repræsentant ikke været i kontakt med dyr, der viste kliniske symptomer på en infektiøs eller kontagiøs sygdom, der kan overføres til dyr af hestefamilien, i de sidste 15 dage inden isolation forud for afsendelse.

j) Hesten blev ved en blodprøve, der blev taget inden for de sidste 21 dage inden eksporten, den ..... [4] [5] underkastet følgende prøver med negativt resultat:

— en Coggins-test for equin infektiøs anæmi

— en komplementbindingsprøve for ondartet beskelersyge ved en fortynding på 1:5.

k) Hesten har været underkastet en test for afrikansk hestepest, jf. bilag D til direktiv 90/426/EØF

1) ved én lejlighed på en blodprøve taget den ..... [5], inden for ti dage før afsendelse med negative reaktioner, hvis hesten ikke er blevet vaccineret og til stadighed har været opstaldet under vektorsikrede forhold, jf. litra e), nr. i), [3] [4], eller

2) ved to lejligheder på blodprøver taget med et interval på mellem 21 og 30 dage, nemlig den ..... [5] og den ..... [5], idet den anden prøve blev taget inden for ti dage før afsendelse

— med negative reaktioner, hvis hesten ikke var vaccineret [3] [4]

— eller uden øget antistoftal, hvis hesten var vaccineret [3] [4].

l) Hesten har ved to lejligheder været underkastet en ELISA-test for hesteencephalitis på blodprøver, der er taget med et interval på mellem 21 og 30 dage, nemlig den ..... ([5]) og den ..... ([5]), idet den anden prøve blev taget inden for ti dage før afsendelse, enten:

— med negative reaktioner ([3]) ([4])

— eller uden øget antistoftal ([3]) ([4]).

IV. Hesten vil blive sendt direkte fra karantænestationen:

a) til en lufthavn under vektorsikrede forhold og vil blive sendt til EF-medlemsstaten uden at komme i kontakt med andre dyr af hestefamilien, der ikke er ledsaget af et EF-certifikat for endelig eller midlertidig import, og vil blive transporteret i et fly, der forinden er rengjort og desinficeret med et i afsendelseslandet officielt godkendt desinfektionsmiddel og sprøjtet for vektorinsekter lige inden afgang ([3])

eller

b) til havnen i Cape Town under vektorsikrede forhold og vil blive sendt til en EU-medlemsstat uden at komme i kontakt med andre dyr af hestefamilien, der ikke er ledsaget af et EF-certifikat for endelig eller midlertidig import, og vil blive transporteret på et skib, der sejler direkte til en havn i EU uden at lægge an i en havn i et land ([1]) der ikke er godkendt til import af dyr af hestefamilien til EU, i båse, der forinden er rengjort og desinficeret med et i afsendelseslandet officielt godkendt desinfektionsmiddel og sprøjtet for vektorinsekter lige inden afgang ([3]).

Nedenstående erklæring underskrevet af ejeren eller dennes repræsentant udgør en del af certifikatet.

V. Certifikatet er gyldigt i ti dage. I tilfælde af transport til søs forlænges dette tidsrum med sørejsens varighed.

Dette certifikat skal sammen med identifikationsdokumentet (passet) ledsage hesten under hele dens ophold i EU. Hesten må højst opholde sig på EU's område i 90 dage.

Dato	Sted	Embedsdyrlægens stempel og underskrift ([6])

.....

(Navn med blokbogstaver og stilling)

VI. Dato og sted for indførsel til EU: .....

.....

.....

.....

(Embedsdyrlægens stempel og underskrift) ([6])

Dato for eksport fra EU: .....

VII. Hvis hesten derefter føres fra den i certifikatet angivne medlemsstat til en anden medlemsstat, skal certifikatets gyldighedsperiode forlænges med yderligere ti døgn af en embedsdyrlæge i afsendelsesmedlemsstaten. Identitetskontrollen, der finder sted ved denne lejlighed, skal attesteres i passet.

Undertegnede embedsdyrlæge har undersøgt hesten i dag og bekræfter, at den opfylder betingelserne i direktiv 90/426/EØF og især kravene i punkt III, litra b), c), og g) i dette certifikat.

Så vidt mig bekendt har hesten i de sidste 15 dage ikke været i kontakt med dyr af hestefamilien, der lider af en infektiøs eller kontagiøs sygdom.

Dato for undersøgelse	Sted for undersøgelse	Bestemmelsessted	Embedsdyrlægens stempel og underskrift (6)

.....

(Navn med blokbogstaver og stilling)

(1) Et lands område er hele dets område eller en del af dets område i henhold til artikel 13, stk. 2, i direktiv 90/426/EØF som fastsat i Kommissionens beslutning 92/160/EØF som senest ændret.
(2) Certifikatet skal udstedes den dag, hvor dyret indlades med henblik på afsendelse til bestemmelsesmedlemsstaten eller den sidste arbejdsdag før indladning og skal være ledsaget af identifikationsdokumentet (passet) under opholdet i EU.
(3) Det ikke gældende overstreges.
(4) Foretagne prøver og resultaterne heraf samt vaccinationen skal anføres i identifikationsdokumentet (passet).
(5) Datoen indsættes.
(6) Stempel og underskrift skal være i en fra påtrykket afvigende farve.

ERKLÆRING

Undertegnede ..... ejer [1], eller repræsentant for ejeren [1] af ovenfor beskrevne hest erklærer nedenstående:

1. Hesten vil opholde sig i EU i mindre end 90 dage, og den vil i den tid blive holdt på følgende anlæg:

1)	fra ..... (indsæt datoen)	til ..... (indsæt datoen)	i ..... (indsæt bedriftens beliggenhed)	i ..... (indsæt medlemsstaten)
2)	fra ..... (indsæt datoen)	til ..... (indsæt datoen)	i ..... (indsæt bedriftens beliggenhed)	i ..... (indsæt medlemsstaten)
3)	fra ..... (indsæt datoen)	til ..... (indsæt datoen)	i ..... (indsæt bedriftens beliggenhed)	i ..... (indsæt medlemsstaten)
4)	fra ..... (indsæt datoen)	til ..... (indsæt datoen)	i ..... (indsæt bedriftens beliggenhed)	i ..... (indsæt medlemsstaten)

.....

.....

.....

2. Hesten vil blive sendt direkte fra karantænestationen i ..... til bestemmelsesbedriften uden at komme i kontakt med andre dyr af hestefamilien, der ikke er ledsaget af et certifikat for midlertidig eller endelig import af registrerede heste til EU.
3. Transporten vil blive gennemført således, at dyrets helbred og velfærd beskyttes effektivt.
4. Hesten har i de sidste 15 dage inden isolation forud for afsendelse ikke været i kontakt med dyr, som lider af infektiøse eller kontagiøse sygdomme, der kan overføres til dyr af hestefamilien.
5. Ifølge embedsdyrlægens instrukser har jeg truffet alle foranstaltninger for at opfylde betingelserne i afsnit IV og især for at sikre, at den erklæring, der er omhandlet i bilag IV til Kommissionens beslutning 97/10/EF, vil blive udfyldt korrekt og underskrevet af flyets kaptajn eller af skibsføreren ved ankomst til en lufthavn eller en havn, der ligger på EU's område, og som i overensstemmelse med direktiv 91/496/EØF er godkendt som grænsekontrolsted for registrerede heste.
6. Hesten vil forlade EU den ..... [2] på grænsekontrolstedet

.....
(indsæt navn på udgangsstedet).

7. Ejerens [1] eller dennes repræsentants [1] navn og adresse: .....

....
(Sted og dato) (Underskrift)

Sundhedscertifikat nr. .....

.....
Den certifikatudstedende embedsdyrlæges underskrift [3]

---

[1] Det ikke gældende overstreges.
[2] Datoen indsættes.
[3] Stempel og underskrift skal være i en fra påtrykket afvigende farve.

BILAG II

— F —

SUNDHEDSCERTIFIKAT

for import af registrerede heste fra Sydafrika til EU (1)

Sundhedscertifikatets nr.: .....

Afsendertredjeland (1): .....

Ministerium: .....

I. Identifikation af dyret

a) Identifikationsdokumentets nummer (pasnummer): .....

b) Attesteret af: .....
(Den ansvarlige myndigheds navn)

II. Hestens oprindelse og destination

Hesten afsendes fra: .....
(Afsendelsessted)

direkte til: .....
(Bestemmelsesmedlemsstat og -sted)

med fly (3): .....
(angiv rutenr.)

eller

med skib (3):.....
(angiv fartøjets navn)

Afsenders navn og adresse: .....

.....

Modtagers navn og adresse: .....

.....

III. Oplysninger om sundhedstilstand

Undertegnede embedsdyrlæge i .....
(indsæt landets navn)

bekræfter nedenstående om ovennævnte hest:

a) Hesten kommer fra et land, hvor følgende sygdomme er anmeldelsespligtige: afrikansk hestepest, ondartet beskelersyge, snive, hesteencephalitis af alle typer, herunder også venezuelansk hesteencephalitis, equin infektiøs anæmi, vesikulær stomatitis, rabies og miltbrand.

b) Hesten er blevet undersøgt i dag uden at vise kliniske sygdomssymptomer (2).

c) Hesten skal ikke slagtes ifølge et nationalt program for udryddelse af infektiøse eller kontagiøse sygdomme.

d) Hesten har opholdt sig på afsendelseslandets område (1) i 90 dage før eksporten (eller siden fødslen, hvis den er under 90 dage gammel, eller siden ankomsten, hvis den blev importeret direkte fra en EU-medlemsstat i de foregående 90 dage) og i 60 dage inden eksporten i den del af landet (1), der anses for fri for afrikansk hestepest i overensstemmelse med EU-lovgivningen, (eller siden fødslen, hvis den er under 60 dage gammel, eller siden ankomsten, hvis den blev importeret direkte fra en EU-medlemsstat i de foregående 60 dage).

e) Hesten har været holdt i isolation forud for eksport i de sidste 40 dage inden eksporten fra ..... (5) til ..... (5) på den godkendte karantænestation i ....., på følgende betingelser:

i) hesten skal til stadighed have været opstaldet under vektorsikrede forhold (3)

eller

ii) hesten har opholdt sig i vektorsikrede stalde i hvert fald fra to timer før solnedgang til to timer efter solopgang næste dag, og den er blevet motioneret under en embedsdyrlæges tilsyn og er blevet behandlet med effektive insektmidler, inden den blev taget ud af stalden, og motionen er foregået i streng isolation fra hovdyr, der ikke blev forberedt til eksport på betingelser, der var mindst lige så strenge som dem, der gælder, når der er tale om midlertidig eller endelig import til EU (3).

f) Hesten kommer fra et lands område (1), hvor:

i) der ikke har været tilfælde af venezuelansk hesteencephalitis i løbet af de sidste to år

ii) der ikke er forekommet ondartet beskelersyge i de sidste seks måneder

iii) der ikke er forekommet snive i de sidste seks måneder

iv) der ikke er forekommet vesikulær stomatitis i de sidste seks måneder (3)

eller

en blodprøve taget inden for 21 dage før afsendelsen den ..... (5) ved en virusneutralisationsprøve for vesikulær stomatitis har vist negativt resultat ved en fortynding på 1:12 (3) (4),

v) når hesten er et ukastreret handyr, som er over 180 dage gammelt,

1) der ikke officielt er registreret equin viral arteritis i de sidste seks måneder (3)

eller

2) dyret blev testet:

— enten ved hjælp af en blodprøve, der blev taget inden for 21 dage før afsendelsen, den ..... (5) med en virusneutralisationsprøve for equin viral arteritis med negativt resultat ved en fortynding på 1:4 (3) (4)

eller

— ved hjælp af en prøve af hestens fuldsæd, der blev udtaget inden for de sidste 21 dage før afsendelsen den ..... (5) med en virusisolationsprøve for equin viral arteritis med negativt resultat (3) (4)

eller

3) hesten den ..... (5) blev vaccineret mod equin viral arteritis under en embedsdyrlæges tilsyn med en vaccine, der er godkendt af den ansvarlige myndighed, i henhold til nedennævnte programmer for initialvaccination og er blevet revaccineret regelmæssigt (3) (4).

Programmer for initialvaccination mod equin viral arteritis:

NB: De vaccinationsprogrammer, der ikke gælder for ovennævnte dyr, bedes overstreget.

a) Vaccinationen er foretaget samme dag, som den blodprøve blev taget, der senere viste negativt resultat i en virusneutraliseringsprøve for equin viral arteritis ved en fortynding på 1:4.

b) Vaccinationen er foretaget i en isolationsperiode på højst 15 dage under en embedsdyrlæges tilsyn, der begyndte den dag, hvor en blodprøve blev taget, der i samme periode blev undersøgt ved en virusneutralisationsprøve for equin viral arteritis med negativt resultat ved en fortynding på 1:4.

c) Vaccinationen blev foretaget, da dyret var mellem 180 og 270 dage gammelt, i en isolationsperiode under en embedsdyrlæges tilsyn. I isolationsperioden viste to blodprøver, der blev taget med mindst ti dages interval, stabilt eller faldende antistoftiter i en virusneutralisationsprøve for equin viral arteritis.

g) Hesten kommer ikke fra et lands område (1), der efter EF-forskrifterne betragtes som inficeret med afrikansk hestepest, og den

— er ikke vaccineret mod afrikansk hestepest (3)

eller

— blev vaccineret mod afrikansk hestepest den ..... (5), mindst 80 dage før isolation inden afsendelse, med en registreret polyvalent vaccine som foreskrevet af vaccinefabrikanten (3) (4).

h) Hesten kommer ikke fra en bedrift, der er underkastet forbud af dyresundhedsmæssige grunde omfattende følgende krav:

i) Hvis ikke samtlige dyr af arter, som er modtagelige for sygdommen, og som befandt sig på bedriften, er blevet slagtet, gjaldt forbuddet:

— i tilfælde af hesteencephalitis i seks måneder fra den dato, hvor de inficerede dyr blev slagtet

— i tilfælde af infektiøs anæmi i tilstrækkeligt lang tid til, at der på de resterende dyr efter slagtning af de inficerede dyr kan foretages to Coggins-test med tre måneders interval med negativt resultat

— i tilfælde af vesikulær stomatitis i seks måneder

— i tilfælde af rabies i en måned fra det sidste registrerede tilfælde

— i tilfælde af miltbrand i 15 dage regnet fra det senest konstaterede tilfælde.

ii) Hvis samtlige dyr af arter, som er modtagelige for sygdommen, og som befandt sig på bedriften, er blevet slagtet, gjaldt forbuddet i 30 dage eller i tilfælde af miltbrand i 15 dage fra den dato, hvor lokalerne efter destruktion af dyrene blev tilfredsstillende desinficeret.

i) Dyret viser ikke kliniske symptomer på kontagiøs equin metrets og kommer ikke fra en bedrift, hvor der har været mistanke om kontagiøs equin metritis i de sidste to måneder, og det har ikke indirekte eller direkte ved parring haft kontakt med dyr af hestefamilien, som er inficeret eller mistænkt for at være inficeret med kontagiøs equin metritis.

j) Hesten har så vidt mig bekendt og ifølge erklæring fra ejeren eller dennes repræsentant ikke været i kontakt med dyr, der viste kliniske symptomer på en infektiøs eller kontagiøs sygdom, der kan overføres til dyr af hestefamilien, i de sidste 15 dage inden isolation forud for afsendelse.

k) Hesten har med negativt resultat været underkastet følgende prøver på blodprøver taget inden for 21 dage før afsendelse den ..... [4] [5]:

— en Coggins-test for equin infektiøs anæmi

— en komplementbindingsprøve for ondartet beskelersyge ved en fortynding på 1:5.

l) Hesten har været underkastet en test for afrikansk hestepest, jf. bilag D til direktiv 90/426/EØF

1) ved én lejlighed på en blodprøve taget den ..... [5], inden for ti dage før afsendelse med negative reaktioner, hvis hesten ikke er blevet vaccineret og til stadighed har været opstaldet under vektorsikrede forhold, jf. litra e), nr. i), [3] [4], eller

2) ved to lejligheder på blodprøver taget med et interval på mellem 21 og 30 dage, nemlig den ..... [5] og den ..... [5], idet den anden prøve blev taget inden for ti dage før afsendelse

— med negative reaktioner, hvis hesten ikke var vaccineret [3] [4] eller

— uden øget antistoftal, hvis hesten var vaccineret [3] [4].

m) Hesten har ved to lejligheder været underkastet en ELISA-test for hesteencephalitis på blodprøver taget med et interval på mellem 21 og 30 dage, nemlig den ..... [5] og den ..... [5], idet den anden prøve blev taget inden for ti dage før afsendelse:

— med negative reaktioner [3] [4] eller

— uden øget antistoftal [3] [4].

IV. Hesten vil blive sendt direkte fra karantænestationen

a) til en lufthavn under vektorsikrede forhold og vil blive sendt til EF-medlemsstaten uden at komme i kontakt med andre dyr af hestefamilien, der ikke er ledsaget af et EF-certifikat for endelig eller midlertidig import, og vil blive transporteret i et fly, der forinden er rengjort og desinficeret med et i afsendelseslandet officielt godkendt desinfektionsmiddel og sprøjtet for vektorinsekter lige inden afgang [3]

eller

b) til havnen i Cape Town under vektorsikrede forhold og vil blive sendt til en EU-medlemsstat uden at komme i kontakt med andre dyr af hestefamilien, der ikke er ledsaget af et EF-certifikat for endelig eller midlertidig import, og vil blive transporteret på et skib, der sejler direkte til en havn i EU uden at lægge an i en havn i et land [1], der ikke er godkendt til import af dyr af hestefamilien til EU, i båse, der forinden er rengjort og desinficeret med et i afsendelseslandet officielt godkendt desinfektionsmiddel og sprøjtet for vektorinsekter lige inden afsendelsen [3].

Nedenstående erklæring underskrevet af ejeren eller dennes repræsentant udgør en del af certifikatet.

V. Certifikatet er gyldigt i ti dage. I tilfælde af transport til søs forlænges dette tidsrum med sørejsens varighed.

Dato	Sted	Embedsdyrlægens stempel og underskrift (6)

.....

(Navn med blokbogstaver og stilling)

(1) Et lands område er hele dets område eller en del af dets område i henhold til artikel 13, stk. 2, i direktiv 90/426/EØF som fastsat i Kommissionens beslutning 92/160/EØF som senest ændret.
(2) Certifikatet skal udstedes den dag, hvor dyret indlades med henblik på afsendelse til bestemmelsesmedlemsstaten eller den sidste arbejdsdag før indladning og skal være ledsaget af identifikationsdokumentet (passet) under opholdet i EU.
(3) Det ikke gældende overstreges.
(4) Foretagne prøver og resultaterne heraf samt vaccinationen skal anføres i identifikationsdokumentet (passet).
(5) Datoen indsættes.
(6) Stempel og underskrift skal være i en fra påtrykket afvigende farve.

ERKLÆRING

Undertegnede ..... ejer (1) eller repræsentant for ejeren (1)
(indsæt navn med blokbogstaver)

bekræfter nedenstående om ovennævnte hest:

1. Hesten vil blive sendt direkte fra karantænestationen i .....
(indsæt karantænestationens beliggenhed)

   til bestemmelsesbedriften uden at komme i kontakt med andre dyr af hestefamilien, der ikke er ledsaget af et certifikat for midlertidig eller endelig import af dyr af hestefamilien til EU.

2. Dyret har enten opholdt sig i ..... (eksportland (1)) siden fødslen eller er ankommet til eksportlandet (1) mindst 60 dage før denne erklæring.

3. Hesten har i de sidste 15 dage inden isolation forud for afsendelse ikke været i kontakt med dyr, som lider af infektiøse eller kontagiøse sygdomme, der kan overføres til dyr af hestefamilien.

4. Ifølge embedsdyrlægens instrukser har jeg truffet alle foranstaltninger for at opfylde betingelserne i afsnit IV og især for at sikre, at den erklæring, der er omhandlet i bilag IV til Kommissionens beslutning 97/10/EF, vil blive udfyldt korrekt og underskrevet af flyets kaptajn eller af skibsføreren ved ankomst til en lufthavn eller en havn, der ligger på EU's område, og som i overensstemmelse med direktiv 91/496/EØF er godkendt som grænsekontrolsted for registrerede heste.

....
(Sted og dato) (Underskrift)

Sundhedscertifikatets nr. .....

.....
(Den certifikatudstedende embedsdyrlæges underskrift) (2)

(1) Det ikke gældende overstreges.
(2) Stempel og underskrift skal være i en fra påtrykket afvigende farve.

BILAG III

I bilag I til beslutning 97/10/EF foretages følgende ændringer:

1) Punkt 5.5.1.4 affattes således:

»5.5.1.4. Det skal af attesten fremgå, at

— hesten er klinisk undersøgt inden for 48 timer før afsendelsen uden at vise kliniske sygdomssymptomer

— hesten ikke i de sidste 15 dage har været i kontakt (så vidt dette kan konstateres) med andre hovdyr, der lider af en infektiøs eller kontagiøs sygdom

— hesten ikke har oprindelse i et område, hvor der gælder veterinærrestriktioner for sygdomme, som kan overføres til hovdyr, og ikke kommer fra en bedrift under veterinærrestriktioner

— hesten ikke kommer fra en bedrift, hvor der har været et tilfælde af afrikansk hestepest inden for de seneste 60 dage

— hesten, hvis den har oprindelse i et område uden for overvågningsområdet,

i) er vaccineret mod afrikansk hestepest af en dyrlæge med en registreret polyvalent vaccine mod afrikansk hestepest anvendt efter vaccinefabrikantens forskrifter mindst 60 dage og højst 24 måneder, inden den føres ind i det sygdomsfrie område, eller

ii) blev indført fra et område eller en del af et område i et land, der er områdeopdelt i henhold til artikel 13, stk. 2, i direktiv 90/426/EØF, og som efter EF-forskrifterne betragtes som værende fri for infektion med afrikansk hestepest, og at den blev transporteret ad luftvejen under vektorsikrede forhold fra lufthavnen i Johannesburg til det område, der er fri for afrikansk svinepest.«

2) I punkt 5.5.1 indsættes som punkt 5.5.1.5:

»5.5.1.5. Uanset punkt 5.5.1.4, femte led, kan de kompetente myndigheder i ekstraordinære tilfælde som defineret i eksportlandets nationale eller lokale forskrifter give særlig tilladelse til transport af registrerede heste fra det inficerede område, iagttagelsesdistriktet eller overvågningsområdet til det sygdomsfrie område, forudsat at følgende betingelser er opfyldt:

— Hesten skal transporteres direkte til den til formålet godkendte karantænestation i det sygdomsfrie område

— Transporten skal foregå under vektorsikrede forhold, idet der tages hensyn til risikoreducerende faktorer, f.eks. vektorfri årstid eller tid på dagen, behandling med insektmidler, tildækning af dyret og mekanisk ventilation i transportmidlet

— Hesten skal isoleres under vektorsikrede forhold på karantænestationen i mindst 40 dage

— I isolationsperioden skal hesten ved to lejligheder underkastes en prøve for afrikansk hestepest, jf. bilag D til direktiv 90/426/EØF, på blodprøver taget med et interval på mellem 21 og 30 dage, idet den anden prøve tages inden for ti dage før afsendelse fra karantænestationen, enten med negative reaktioner, hvis hesten ikke er vaccineret, eller uden øget antistoftal, hvis hesten tidligere er blevet vaccineret.«